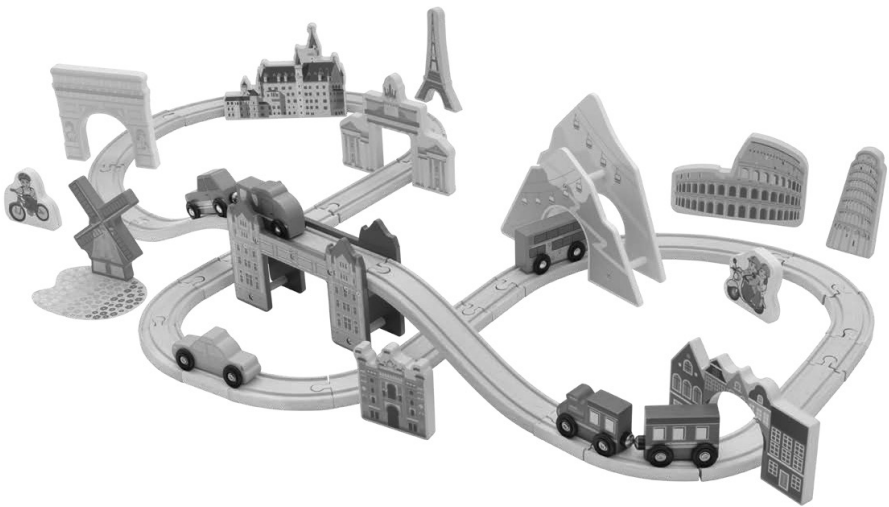
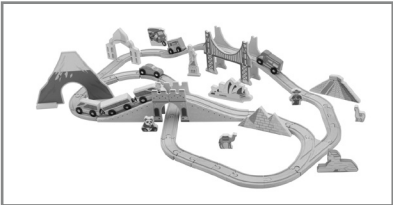




BAHNSET EUROPAREISE/BAHNSET WELTREISE

BAHNSET EUROPAREISE/
BAHNSET WELTREISE
Gebrauchsanweisung

SET DE CHEMIN DE FER VOYAGE EN
EUROPE/SET DE CHEMIN DE FER
VOYAGE AUTOUR DU MONDE
Mode d'emploi

GIOCO PISTA VIAGGIO IN
EUROPA/GIOCO PISTA
GIRO DEL MONDO
Istruzioni per l'uso

IAN 491124_2501



CH

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Bahnset Europareise/Bahnset Weltreise

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ein Spielzeug für Kinder ab 2 Jahren für den privaten Gebrauch.

Lieferumfang

HG13246:	HG13247:
1 Berg	1 Berg
1 Brücke	2 Brücken
27 Gleise	2 Holzgestelle
9 Sehenswürdigkeiten	27 Gleise
6 Autos	6 Sehenswürdigkeiten
2 Figuren	6 Autos
1 Matte	3 Tiere
1 Gebrauchsanweisung	2 Figuren
	1 Gebrauchsanweisung

Sicherheitshinweise

- Achtung:** Entfernen Sie die Verpackung und die Verschlüsse, bevor Sie das Produkt an Kinder zum Spielen weitergeben.
- Achtung:** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.

- Verpackung für zukünftige Rückfragen aufbewahren.
- Dieses Produkt enthält kleine Magnete. Verschluckte Magnete können schwerwiegende Verletzungen herbeiführen! Sollte ein Magnet verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Das Produkt wird unter größter Sorgfalt hergestellt, sollte es dennoch vorkommen, dass Beschädigungen auftreten, entfernen Sie das Produkt unverzüglich von Kindern und entsorgen Sie es.
- Prüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Das Produkt darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Lagerung, Reinigung

- Lagern Sie das Produkt bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.
- ACHTUNG:** Die Schienen sollten vor dem ersten Gebrauch gereinigt werden!
- Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

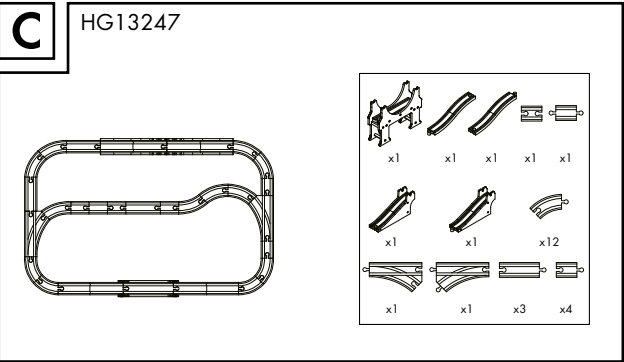
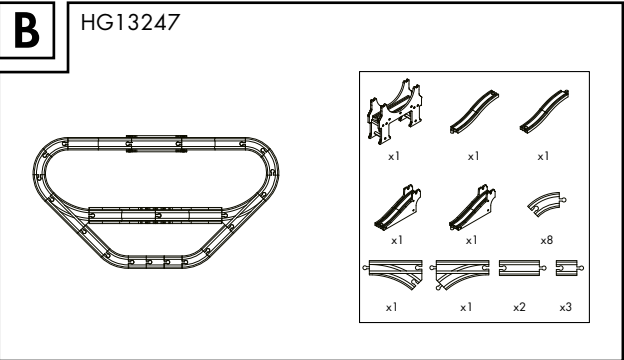
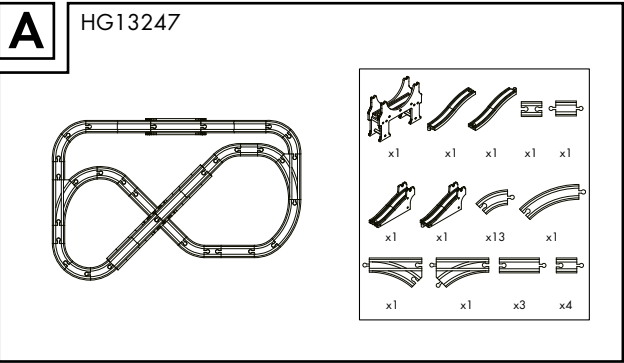
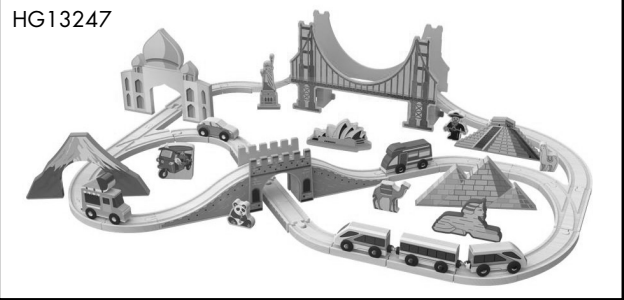
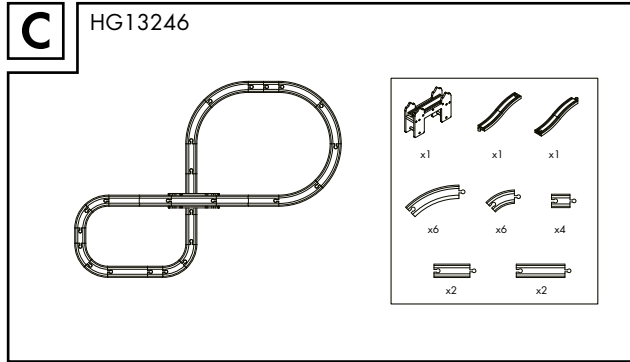
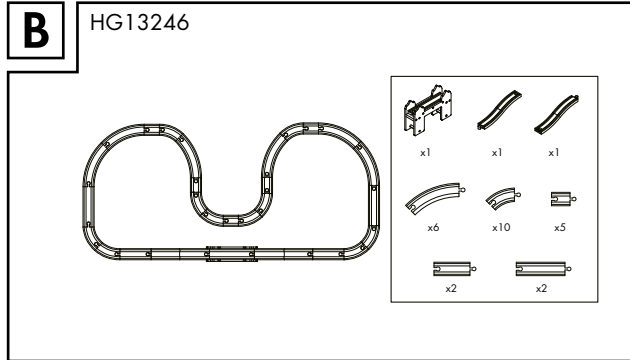
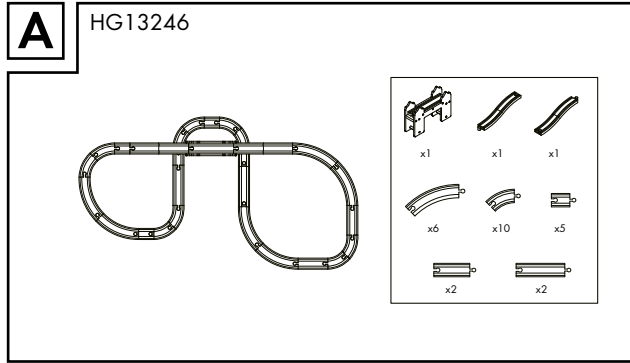
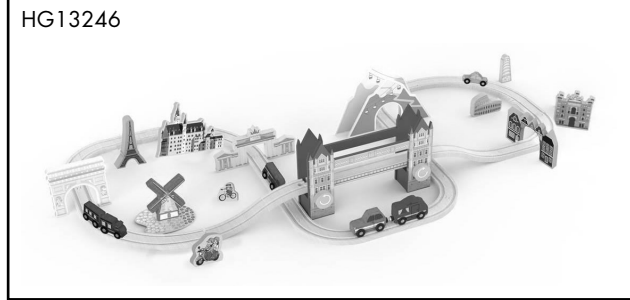
Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.



Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 491124_2501) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

Légende des pictogrammes utilisés	
	Instructions de sécurité Instructions de manipulation
	La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

Set de chemin de fer Voyage en Europe/Set de chemin de fer Voyage autour du monde

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

Utilisation conforme

Ce produit est un jouet pour enfants à partir de 2 ans et exclusivement destiné à une utilisation privée.

Contenu de la livraison

HG13246 :	HG13247 :
1 montagne	1 montagne
1 pont	2 ponts
27 rails	2 structures en bois
9 monuments	27 rails
6 voitures	6 monuments
2 figurines	6 voitures
1 tapis	3 animaux
1 mode d'emploi	2 figurines
	1 mode d'emploi

Consignes de sécurité

- Attention :** Retirez l'emballage et les fermetures avant de remettre le produit à l'enfant pour qu'il puisse jouer avec.

- **Attention** : Utilisation uniquement sous la surveillance directe d'un adulte.
- Conserver l'emballage pour toute demande ultérieure.
- Ce produit contient des petits aimants. En cas d'ingestion, les aimants peuvent causer des blessures graves ! En cas d'ingestion d'un aimant, consultez immédiatement un médecin. Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin. Si celui-ci devait cependant être endommagé, veuillez ne plus le laisser à la portée des enfants et mettez-le au rebut.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente aucune détérioration ou usure. Le produit doit être esclusivamente utilisé en parfait état !

● Stockage et nettoyage

- Toujours stocker le produit à l'état sec et propre ainsi qu'à température ambiante lorsqu'il n'est pas utilisé.
- **IMPORTANT** ! Ne jamais nettoyer le produit avec des détergents aggressifs.
- **ATTENTION** : Les rails doivent être nettoyés avant la première utilisation !
 - Nettoyer uniquement avec un chiffon de nettoyage humide et essuyer ensuite.

● Mise au rebut

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d’achat. La période de garantie commence à la date d’achat. Conservez l’original de la preuve d’achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l’achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l’achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d’achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s’applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d’usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d’encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d’exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 491124_2501) à titre de preuve d’achat pour toute demande. Le numéro de référence de l’article est indiqué sur la plaque d’identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d’achat (ticket de caisse) et d’une description écrite du défaut avec mention de sa date d’apparition.

● Service après-vente

Service après-vente France
Tél. : 0800904879
E-Mail : owim@lidl.fr

Service après-vente Suisse
Tél. : 0800562153
E-Mail : owim@lidl.ch

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.

Gioco pista Viaggio in Europa/Gioco pista Giro del mondo

● Introduzione



Congratulazioni per l’acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d’uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è un giocattolo per bambini a partire da 2 anni di età ed è destinato esclusivamente all'uso privato.

● Contenuto della confezione

HG13246:	HG13247:
1 montagna	1 montagna
1 ponte	2 ponti
27 binari	2 strutture di legno
9 luoghi di interesse	27 binari
6 auto	6 luoghi di interesse
2 personaggi	6 auto
1 tappetino	3 animali
1 manuale di istruzioni per l'uso	2 personaggi
	1 manuale di istruzioni per l'uso



Avvertenze per la sicurezza

- **Attenzione:** rimuovere la confezione e gli elementi di fissaggio prima di dare il giocattolo ai bambini.

- **Attenzione:** utilizzare sotto la stretta sorveglianza di un adulto.
- Conservare la confezione per chiarimenti futuri.
- Questo prodotto contiene piccoli magneti. I magneti ingeribili possono provocare gravi lesioni! Se un magnete viene ingerito, richiedere subito l’intervento di un medico. Il prodotto è stato realizzato con la massima cura, se tuttavia si verificano danni, togliere immediatamente il prodotto ai bambini e smaltirlo.
- Prima di ogni utilizzo controllare che il prodotto non sia danneggiato o consumato. Il prodotto può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

● Conservazione, pulizia

- In caso di inutilizzo, conservare sempre il prodotto asciutto e pulito a temperatura ambiente.
- **IMPORTANTE!** Non pulire mai con detergenti aggressivi.
- **ATTENZIONE:** prima del primo utilizzo i binari devono essere puliti!
 - Pulire solo con un panno umido e successivamente asciugare.

● Smaltimento

L’imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l’acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell’acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d’acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell’avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell’acquisto devono essere comunicati subito dopo l’apertura della confezione.

FR/CH	FR/CH	IT/CH	IT/CH
-------	-------	-------	-------

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell’articolo (IAN 491124_2501) come prova d’acquisto. Il numero d’articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un’incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall’adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore. In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail. Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all’indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

Assistenza Italia
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

Assistenza Svizzera
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch



1
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG13246/HG13247
Version: 06/2025

Stand der Informationen · Version des informations
Versione delle informazioni: 03/2025 · Ident.-No.:
HG13246/HG13247032025-1